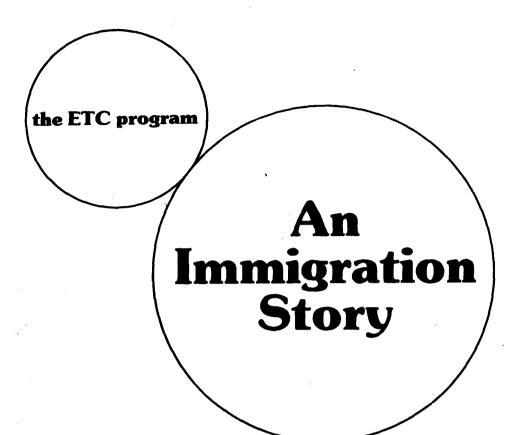
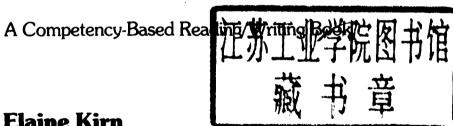
The ETC Program

A ComPetency-Based Reading/Writing Book

3: An Immigration Story





Elaine Kirn

West Los Angeles College and

Shanti Isabel Pederson

Alemany Community College Center San Francisco Community College District

RANDOM HOUSE



First Edition

9 8 7 6 5 4 3 2 1

Copyright © 1988 by Random House, Inc.

All rights reserved under International and Pan-American Copyright Conventions. No part of this book may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from the publisher. All inquiries should be addressed to Random House, Inc., 201 East 50th Street, New York, N.Y. 10022. Published in the United States by Random House, Inc., and simultaneously in Canada by Random House of Canada Limited, Toronto.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Kirn, Elaine.

The ETC program.

Level 3.

1. English language—Textbooks for foreign speakers.

2. Readers—1380————3. Emigration and immigration.

I. Pederson, Shantinsmek. \ II. Title.

PÉ1128.K4825 1988 "428.64 87-37631

ISBN 0-394-35347-1 (Student Edition)

ISBN 0-394-37279-4 (Teacher's Edition)

Manufactured in the United States of America

Series design and production: Etcetera Graphics Canoga Park, California

Cover design: Juan Vargas, Vargas/Williams Design

Illustrations: Etcetera Graphics

Artist: Terry Wilson

Typesetting: Etcetera Graphics



Language is me.

Language is you.

Language is people.

Language is what people do.

Language is loving and hurting.

Language is clothes, faces, gestures, responses.

Language is imagining, designing, creating, destroying.

Language is control and persuasion.

Language is communication.

Language is laughter.

Language is growth.

Language is me.

The limits of my language are the limits of my world.

And you can't package that up in a book, can you?

-New Zealand Curriculum Development

No, you can't package language in a book or even a whole program of books, but you have to start somewhere.

About the ETC Program

ETC is a six-level ESL (English as a second language) program for adults who are learning English to improve their lives and work skills. The material of this level is divided into three books, carefully coordinated, chapter by chapter, in theme, competency goals, grammar, and vocabulary. For a representation of the scope and sequence of the program, see the back cover of any volume.

ETC has been designed for maximum efficiency and flexibility. To choose the materials most suitable for your particular teaching situation, decide on the appropriate level by assessing the ability and needs of the students you expect to be teaching. The competency descriptions included in each instructor's manual ("About This Level") will aid you in your assessment.

About This Book

ETC An Immigration Story: A Competency-Based Reading/Writing Book offers stories of high appeal to adults; they are based on the real experiences of immigrants with whom the readers will easily be able to identify. It further provides exercises that teach reading skills. The large variety of simplified "realia"—forms, newspaper ads, signs, and other examples of reading material that everyone encounters daily—will help students acquire practical competencies.

The writing material has two purposes: to offer practice in the kinds of writing tasks that students encounter in everyday life and to stimulate students to communicate in written English. Although most of the writing activities provide clear guidelines, they are designed to motivate students to continue to write on their own.

Organization

Like most other books in the ETC program, the reading/writing book consists of an introduction and ten chapters, each divided into four parts with specific purposes.

- Part One: The Story presents a narrative and related comprehension exercises.
- Part Two: Practical Reading and Writing offers simplified realia with related reading and writing exercises.

- Part Three: The Rules of Writing teaches the mechanics of writing—paragraph form, punctuation, spelling, and the like.
- Part Four: Communicating in Writing provides a framework for common kinds of writing, along with suggestions for "Beyond-the-Book" writing activities.

Symbols

The following symbol appears throughout the text:

* a challenging activity designed for more advanced students

Available Ancillaries

The instructors's manual for this text includes:

- a general introduction to the ETC program, this level, and this book
- general suggestions for teaching techniques to use in presenting the various kinds of activities
- an answer key for all text exercises
- progress tests, one to accompany each chappter of the text, which can be duplicated and distributed to students
- answer key to all progress tests

Acknowledgments

To Etcetera, ETC, ETC, because we finally did it.

Appreciation beyond frustration goes to the many class testers and reviewers, reviewers, reviewers—whose opinions lie at the core of the ETC program, and the students of Alemany Community College who shared their stories with us. Thanks to the following reviewers, whose comments both favorable and critical, were of great value in the development of ETC An Immigration Story:

Fred Allen, Elsa Auerbach, Lorelei DePauw, Jolene Gear, Mary M. Hurst, Gail Kellersberger, Dona Kelly, Victoria Kimbrough, Joann La Perla, Kara Rosenberg, Collins Selby, Kent Sutherland, Evelyn Uyemura.

The authors wish to thank the staff at Random House:

- Eirik Borve and Karen Judd—for keeping promises.
- Lesley Walsh—for being as efficient as ever,
- Marian Hartsough—for communicating where need be, and
- Edith Brady, Cynthia Ward, and the sales staff-for what is yet to come.

Heartfelt thanks to the staff and supporters of Etcetera Graphics, Canoga Park. California:

- Terry Wilson—for his inspired artwork and patience,
- Cindra Tardif—for expert typesetting, and
- Sheila Clark—for alert and patient production,

and gratitude, appreciation, and love to

- Anthony Thorne-Booth—for his management, expertise, and hard work,
- Karol Roff—for helping, helping, helping,
- Sally Kostal—for jumping in to rescue us and to keep us calm,
- Chuck Alessio—for everything and more

and to Andi Kirn—for putting up with it all.

E.K. and S.I.P.

Contents

Preface vi

Introduction Getting Started 1

Competencies: Giving personal information • Using letters and numbers

CHAPTER 1 The Arrival 6

Competencies: Understanding signs and forms • Writing instructions

PART ONE The Story 7

PART TWO. Practical Reading and Writing 11

PART THREE The Rules of Writing 14

PART FOUR Communicating in Writing 17

CHAPTER 2 Housing 18

Competencies: Understanding housing ads, application forms, and rental agreements

Writing notes

PART ONE The Story 19

PART TWO Practical Reading and Writing 23

PART THREE The Rules of Writing 28

PART FOUR Communicating in Writing 30

CHAPTER 3 Transportation 31

Competencies: Understanding bus schedules and route maps, subway maps, traffic rules, and

road signs • Writing directions and accident reports

PART ONE The Story 32

PART TWO Practical Reading and Writing 36

PART THREE The Rules of Writing 40

PART FOUR Communicating in Writing 43

CHAPTER 4 Work 45

Competencies: Understanding income tax forms • Writing resumes and letters of

application • Answering job ads

PART ONE The Story 46

PART TWO Practical Reading and Writing 50

PART THREE The Rules of Writing 52

PART FOUR Communicating in Writing 54

CHAPTER 5 Education 58

Competencies: Taking tests on answer forms • Understanding the U.S. education

system • Using the yellow pages in the telephone book • Writing short

letters and notes

PART ONE The Story 59

PART TWO Practical Reading and Writing 64

PART THREE The Rules of Writing 67

PART FOUR Communicating in Writing 70

CHAPTER 6 Money 72

Competencies: Understanding credit application forms and bills ● Making budgets

Answering business letters

PART ONE The Story 73

PART TWO Practical Reading and Writing 78

PART THREE The Rules of Writing 82

PART FOUR Communicating in Writing 85

CHAPTER 7 Recreation and Entertainment 87

Competencies: Understanding entertainment ads • Ordering tickets • Writing invitations,

answers to invitations, and thank-you notes

PART ONE The Story 88

PART TWO Practical Reading and Writing 93

PART THREE The Rules of Writing 97

PART FOUR Communicating in Writing 99

CHAPTER 8 Health and Illness 102

Competencies: Understanding food labels and signs on store buildings • Writing shopping

lists and recipes

PART ONE The Story 103

PART TWO Practical Reading and Writing 108

PART THREE The Rules of Writing 111

PART FOUR Communicating in Writing 113

CHAPTER 9 Friendship, Romance, and Love 115

Competencies: Understanding announcements for activities • Writing personal notices and

letters

PART ONE The Story 116

PART TWO Practical Reading and Writing 121

PART THREE The Rules of Writing 122

PART FOUR Communicating in Writing 125

CHAPTER 10 Family and Special Occasions 127

Competencies: Understanding family announcements and greeting cards • Sending

telegrams

PART ONE The Story 128

PART TWO Practical Reading and Writing 133

PART THREE The Rules of Writing 135

PART FOUR Communicating in Writing 137

Introduction

Getting Started

COMPETENCIES: Giving personal information

Using letters and numbers

GRAMMAR FOCUS: Review of the verb be

Subject pronouns

Contractions

Possessive adjectives

Jerzy

	Giving Personal Information				
		ormation on the board. (about your instructor.	On the lines, copy the		
My name	is 1. first name	2. last name	I'm from		
			M. matin		
3. city		4. state, province, or cou			
language is _		Now my home is in _			
5.	. language		. city		
		I'm a(n)	-		
7. state, provin	nce, or country	8. j ob			
My main inter	rests are	and			
	9. interest	10. i	nterest		
Read the lists	. On the lines, write r	more names and words.			
Nan	nes				
First	Last	Jobs	Interests		
Jane	Brown-Wood	student	sports		
Carla	Ferraz	teacher	music		
Maria	Vallejo	housewife	movies		
Young Cha	Kim	secretary	my family		
Akira	Nakamura	businessperson	politics		
Yin-Wang	Chan	salesclerk	travel		
Rachel	Mishkanian	waiter/waitress	cooking		

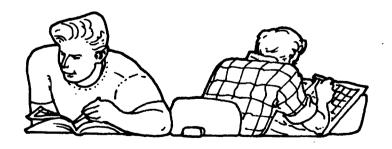
Cities	Countries	States and Provinces	Languages
Toronto	Canada	Ontario	English/French
Sao Paulo	Brazil	New York	Portuguese
Guadalajara	Mexico	California	Spanish
Seoul	Korea	Texas	Korean
Tokyo	Japan	Florida	Japanese
Beijing	China	Illinois	Chinese
Teheran	Iran	Michigan	Farsi
Warsaw	Poland	Colorado	Polish

mechanic

business

Cioch

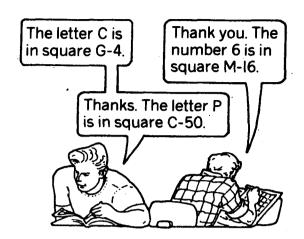
My name is		I'm fron
1. first name	2. last name	
3. city	4. state, province, or country	My nativ
•	-	
language is	Now my home is in	
5. language	6. city	7
	I'm a(n)	
7. state, province, or country	8. job	
My main interests are	and	
9. interest Exchange books. Read the information here.	10. intere	st
Exchange books. Read the information here. His/Her name is	10. intere	st Vrite that
Exchange books. Read the information here. His/Her name is	nation about your classmate. V	st Vrite that He's/She's from
Exchange books. Read the information here. His/Her name is 1. first name	10. intere	st Vrite that He's/She's from
Exchange books. Read the information here. His/Her name is 1. first name 3. city	10. interentation about your classmate. Very 2. last name 4. state, province, or country	st Vrite that He's/She's from His/Her native
Exchange books. Read the information here. His/Her name is 1. first name	10. interentation about your classmate. Very 2. last name 4. state, province, or country	St Vrite that He's/She's from His/Her native
Exchange books. Read the information here. His/Her name is 1. first name 3. city language is 5. language	10. interest that the state is a state, province, or country Now his/her home is in 6. c.	Vrite that He's/She's from His/Her native
Exchange books. Read the information here. His/Her name is 1. first name 3. city language is 5. language	10. interemation about your classmate. Very 2. last name 4. state, province, or country Now his/her home is in	Vrite that He's/She's from His/Her native
Exchange books. Read the information here. His/Her name is 1. first name 3. city language is 5. language 7. state, province, or country	2. last name 2. last name Now his/her home is in	Vrite that He's/She's from His/Her native

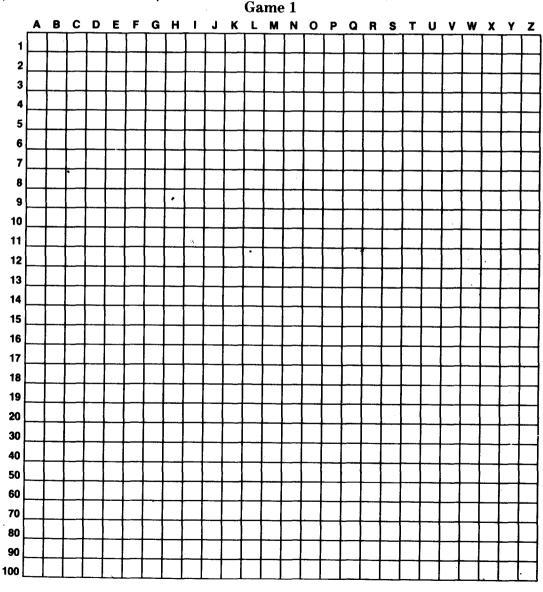


Using Letters and Numbers

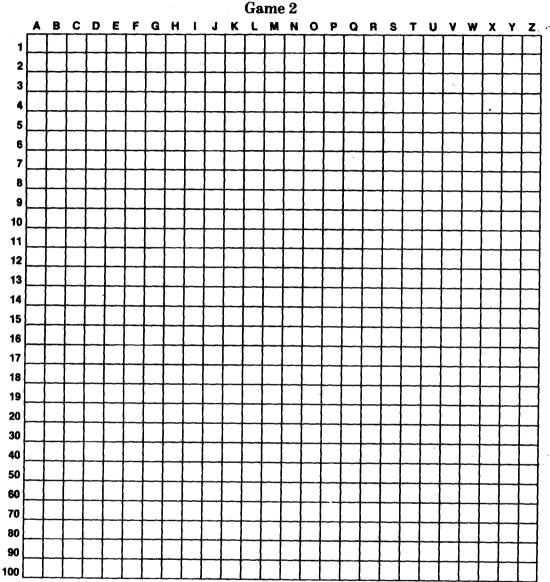
E. This is an information game. Read and follow the instructions exactly.

- How many letters are in your first name? Choose that number of squares. Print the first letter of your name in the first square. Put the other letters of your name in the squares to the right.
- Choose other squares. Print the first letter of your last name in the first square. Put the other letters of your name in the squares to the right.
- 3. Print your address. Put one number or letter in each square. Leave empty squares between the words.
- 4. Print the name of your city in other squares.
- 5. Print the name of your state in other squares.
- 6. Put your zip code in other squares.
- 7. Put your area code in other squares.
- 8. Put your telephone number in other squares.

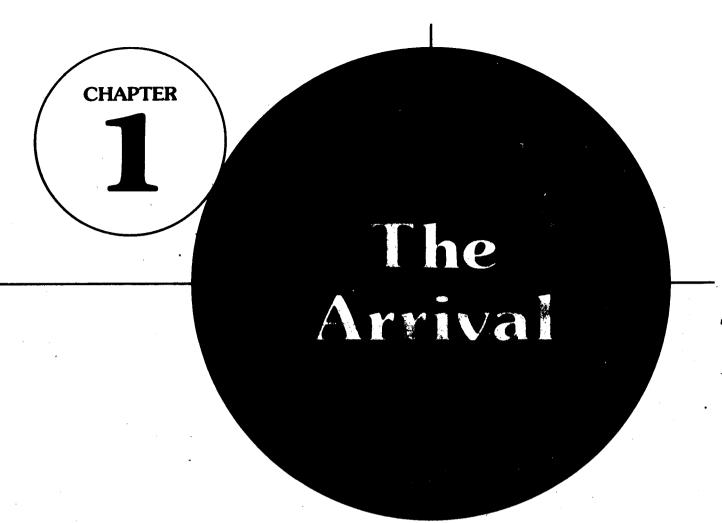




F. Now play the game with a partner. Tell the locations of the numbers and letters in your Game 1. Listen to the locations of your partner's numbers and letters and put them in Game 2.



<u>G</u> .	Now copy this inform your partner from G		The letter R is in square E-2.	Thank you. The number 3 is in square K-12.
la	st name first na	ime	Thanks. Th	
number	street	apartment		
city	state	zip code		
area code)	telephone number			



COMPETENCIES: Understanding signs and forms

Writing instructions

GRAMMAR: Statements (the imperative, the simple present and

past, can/can't)

SPELLING: a, e, i, o, u

The -(e)s ending (nouns)

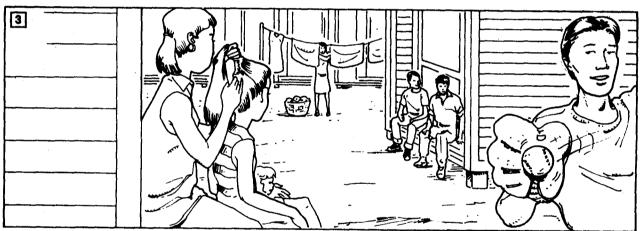
The -(e)d ending

PART ONE / THE STORY

A Long, Hard Trip







Look at the pictures and study the vocabulary. Then read the story.

Nouns	Verbs	Adjectives/ Adverbs	Expressions
a trip	leave	secret(ly)	take a look
the sea	arrive	afraid	say goodbye
a boat	die	calm	refugee camp
the sky	steal	hard	get to know
stars	pull	hungry	make friends
the shore	stay	thirsty	
thieves	miss	sick	•
a ship		tired	

A Long, Hard Trip

Twenty-year-old Han can never forget the night of December 15, 1979. On that night, he took a last, sad look at his home. He thought about his life in that house, that city, and that country. Then, late at night, he and his mother and sister left their home. They left secretly. Han could not even tell his friends goodbye.

Han's family went to a secret place near the sea. Afraid, they waited with many other people. Finally, a boat arrived. Each family gave a lot of money to the captain. That night, the sea was calm, and the sky was full of stars. The boat left the shore. Han said goodbye to his country for the last time.

It was a long, hard trip. Han felt hungry and thirsty most of the time. He was sad and afraid. Many people got sick, and a few people died. One night, thieves with knives came on the boat, stole all the money, and took some of the women away with them. Han saw the shore of another country, but then a big ship came and pulled the small boat back out to sea. Then finally, after a month, the boat arrived at another shore.

Han and his family stayed in a refugee camp on the shore for several months. Their house was very small and crowded. He was often hungry, thirsty, and tired because he had to work hard. He missed his home and his friends. He often felt sad and lonely, but he got to know the people in the camp. He made some very good friends.

Then

<u>(i</u> F	1. Check	$\sqrt{\ }$) the true	e statements about the st	lory.

- 1. ____ Han didn't like his country, so he wanted to leave.
- 2. Secretly, Han left his home with his family in 1979.
- 3. ____ He came to the United States from his country by plane.
- 4. ____ He ate, drank, and had a good time on the trip.
- 5. ____ Han and his family probably left their country for political reasons.
- 6. ____ The trip was long and hard. People got sick and died, and thieves came on the boat and stole money.
- 7. The people from the boat had to stay in a crowded refugee camp.
- 8. ____ Han missed his country, but he made some new friends.

*B. Retell the story. What do you think happened next?

C. Now choose one of these endings to the story.

- 1. Han married a woman in the camp. He and his new wife and baby lived there for several years. Finally, a doctor agreed to sponsor them, and they went to the United States.
 - Did you choose Ending 1? Then turn to page 9.
- 2. Han and his family got good news. They could go to Canada and live with their rich relatives.

Did you choose Ending 2? Then turn to page 10.

${f D1.}$ Look at the pictures and study the vocabulary. Then read the story and check (\checkmark) the true statements about it.









Nou	ns	Ver	bs
a doctor	officials	marry	receive
an office	a sponsor	visit	agree
a letter	a church	meet	sponsor

A Long, Hard Trip (Ending 1)

Han married a woman in the camp. He and his new wife lived there for several years. One day a doctor from the United States visited the camp. Han was in the office that day, and the doctor asked him some questions. Then she met Han's family and heard their story.

A few weeks later, Han received a letter from the doctor. She agreed to sponsor him, his wife, and their new baby. Some officials helped them, but sadly, he had to leave his mother and sister in the refugee camp.

Their sponsor met them at the airport in the United States. She helped Han and his family a lot. They moved into a small apartment, but they had nothing. The people at a church gave them some food, clothing, and things for their new home. They started their new life.

- 1. ___ Han got married in the camp, and his wife had a baby.
- 2. ____ A doctor from the United States came to the camp.
- 3. ____ Han's wife and child didn't go to the United States because they couldn't find a sponsor.
- 4. ____ Han's father, mother, and sister went to America with him.
- 5. With the help of their sponsor, Han and his wife and child found a small apartment.
- 6. ____ They got food, clothing, and things for their apartment from a church.

*E1. Now retell Ending 1 to a partner.

0.00 Look at the pictures and study the vocabulary. Then read the story and check ($\sqrt{\ }$) the true statements about it.







Nou	ıns	Verbs	Adjectives	Expressions
news relatives uncles	aunts cousins offices	move buy watch	rich surprised	go downtown fill out forms stay home

A Long, Hard Trip (Ending 2)

Han and his family got good news. They could go to Canada and live with their rich relatives. They left the refugee camp, took a plane, and arrived at the airport. Han's uncles, aunts, and cousins met them. They were all very happy.

Han and his mother and sister moved into their relatives' big house. On the first day, they went downtown with Han's cousins. They were surprised by the big buildings and the many cars, buses, and taxis in the busy streets. They looked at the nice stores and restaurants. They bought new clothing and food. In the next few days, Han and his mother and sister had to do many things. Their relatives took them to several offices. They filled out many forms. They went to a hospital and saw a doctor. But soon their aunts and uncles had to go to work, and their cousins went to school. Han and his family couldn't speak English, and they were afraid of the city, so they stayed home and watched television. This was the beginning of their new life.

- 1. ____ Many relatives met Han and his family at the airport in Canada.
- 2. ____ Han and his mother and sister moved into a small apartment. They had nothing.
- 3. They were surprised by the many buildings, stores, restaurants, and cars downtown.
- 4. ____ Han's mother went to work the next day. Han and his sister went to school.
- 5. ____ They had to fill out forms and see a doctor.
- 6. ____ They went out every day in the busy streets and spoke English.

*E2. Now retell Ending 2 to a partner.